

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 17 (1899)

**Heft:** 324

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Abonnementen:

(Inkl. Porto.)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>o</sup> Semester  
Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22,  
2<sup>o</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post  
abonniert werden; im Ausland auch  
durch Postamtsdienst an die Administra-  
tion des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

## Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint in der Regel täglich und  
wird mit den Abendungen verschickt.

Redaktion und Administration  
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration  
au Département fédéral du commerce.

Abonnementen:  
(Port compris)  
Suisse: un an Fr. 6, 2<sup>o</sup> semestre Fr. 3.  
Étranger: un an Fr. 22,  
2<sup>o</sup> semestre Fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement  
aux offices postaux; à l'étranger, aux  
offices postaux ou par mandat postal à  
l'Administration de la poste, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

Annoncen-Fach: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.  
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.  
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

## Inhalt — Sommaire

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Die Weltproduktion von Zinn. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

## Amtlicher Teil — Partie officielle

## Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domitilio legale.

## Gladbacher-Feuerversicherungs-Gesellschaft in München-Gladbach.

Unter Aufhebung des bisherigen wird folgendes Rechtsdomizil für den Halbkanton Nidwalden hezichnet: Bei Herrn J. Bucher-Miske, Kaufmann, in Stans. (D. 109)

Zürich, im Oktober 1899.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:  
Fr. Uhrig.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

## I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1899. 13. Oktober. Die Firma Hubert Götz in Zürich III (S. H. A. B. vom 16. September 1898, pag. 1889) in infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

13. Oktober. Die Firma K. Hug & Cie in Zürich V (S. H. A. B. vom 6. April 1899, pag. 457) verzeigt als Wohnort des Gesellschafters Friedrich Sem-Kundert: Zürich V.

13. Oktober. Die Firma Wilh. Schaad in Zürich V (S. H. A. B. vom 10. Januar 1899, pag. 29) erteilt Prokura an Ferdinand Messmer, von Erlen-Eppishausen (Thurgau), in Zürich V.

13. Oktober. Inhaber der Firma R. Schneebeli-Weber in Küsnacht, ist Rudolf Schneebeli-Weber, von Affoltern a. A., in Küsnacht. Mech. Holz-dreherei. Im Heslibach.

13. Oktober. Inhaber der Firma Frau Louise Wagner in Oerlikon, ist Frau Louise Wagner, geh. Heller, von Waiswil-Wangen (Bern), in Oerlikon. Restaurant und Spezereihandlung. Alte Oerlikonerstrasse 400.

13. Oktober. Unter der Firma Aktiengesellschaft Centralbad hat sich mit Sitz in Zürich I und auf unbestimmte Dauer am 2. Oktober 1899 eine Aktiengesellschaft gegründet, welche den Erwerb und Weiterbetrieb der Badanstalt «Centralbad» zur freien Schule an der Waldmannstrasse in Zürich I zum Zweck hat. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 80.000 (achtzigtausend Franken) eingeteilt in 160 auf den Inhaber lautende volleinbezahlte Aktien zu je Fr. 500. Offizielle Publikationsorgane der Gesellschaft sind: das «Schweizerische Handelsamtsblatt» in Bern und die «Neue Zürcher-Zeitung» in Zürich, und ihre Organe: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1-3 (gegenwärtig 3) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber gerichtlich und aussergerichtlich und ist zur Erteilung von Einzel- oder Kollektiv-Unterschriften an seine Mitglieder oder von Einzel- oder Kollektiv-Prokuren an Angestellte betugt. Der Verwaltungsrat besteht aus Jacques Knecht, von Zürich, in Zürich I, Präsident; Dr. Max Bircher-Benner, von Küttigen (Aargau) in Zürich V, und Heinrich Vontobel, von Bauma und Zürich, in Zürich V. Geschäftslokal: Waldmannstrasse 9.

14. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Bitterlin & Cie in Zürich III (S. H. A. B. vom 21. Mai 1897, pag. 565) (Gesellschafter: Bertha Bitterlin, gch. Stirnemann und Carl Zehnder, und Prokurist Fritz Bitterlin-Stirnemann) hat sich infolge Verkaufs des Geschäfts aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

14. Oktober. Inhaber der Firma C. E. Stirnemann in Horgen, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Carl Eduard Stirnemann, von Zürich, in Horgen. Eisenwaren. Thalacker 1176.

14. Oktober. Die Firma E. Hauser-Hottinger in Wädenswil (S. H. A. B. vom 31. Dezember 1896, pag. 1435) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäfts: Lack- und Furnierfabrikation, Farben, Drogen und Öle und als Geschäftslokal: Eintrachstrasse.

14. Oktober. Der Hausverdienstverein für Zürich & Umgebung in Zürich (S. H. A. B. vom 22. April 1885, pag. 293) hat seine Liquidation beendigt und sich aufgelöst. Diese Firma, sowie die Unterschriften deren Vertreter: Professor Dr. Albert Schneider, Ernst Herzog, Johannes Lavater-Hirzel und Joh. Heinrich Lipp werden gelöscht.

14. Oktober. Inhaber der Firma Albert Wydler in Zürich I, ist Albert Wydler, von und in Albisrieden. Fabrikation und Export von Gazen. Selmastrasse 13.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne.

1899. 10. Oktober. Le chef de la maison Édouard Félix, à Lausanne, est Édouard Félix, de Römerswil (Lucerne), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation du café-brasserie Beauregard, Place du Tunnel, n° 1.

10. Oktober. La raison E. Desponds-Mogeon, à Lausanne, épicerie, tabacs et cigares (F. o. s. du c. 1897, page 1180), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

## Rédaction et Administration

au Département fédéral du commerce.

Paralt, dans la règle, tous les jours,  
et est expédiée par les trains du soir.

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.

Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page.

10. Oktober. La société en nom collectif Frey & Girardet, à Lausanne (F. o. s. du c. 1893, page 266), est dissoute ensuite de remise de commerce.

10. Oktober. Charles Frey, de Gontenschwil (Argovie), et Louis Charton, de Lausanne, les deux domiciliés à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale Frey et Charton une société en nom collectif qui a son siège à Lausanne et a commencé le 1<sup>er</sup> octobre 1899. Genre de commerce: Tissus en tous genres et confections. Magasin: 14, rue du Pont.

11. Oktober. La maison Eugène Corboz, à Lausanne (F. o. s. du c. 1898, page 434), a renoncé à l'exploitation du café-brasserie de Beauregard, place du Tunnel, et détient actuellement le café des Philosophes, rue du Petit St-Jean, 11.

11. Oktober. Le chef de la maison R. Hesselbarth, à Lausanne, est Reinhold Hesselbarth, de Zwüten (Duché de Reuss J. L.), domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Horlogerie. Magasin: 16, rue St-Pierre.

## Bureau de Nyon.

12. Oktober. D'un extrait du procès-verbal des séances du conseil d'administration de la Société de la Fabrique d'allumettes «Diamond» de Nyon, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 5 octobre 1899, page 1254), il résulte que la signature sociale a été déléguée à chacun des directeurs de la société: Emile Bohy, de Bogis et Emile, Gallay, de Mont sur Rolle, les deux domiciliés à Nyon.

## Bureau de Payerne.

27. Septembre. La raison de commerce Paul Laurent, à Payerne (F. o. s. du c. du 19 novembre 1891, n° 222, page 900), est radiée ensuite de décès du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «Hoirie de Paul Laurent», à Payerne.

Jules et Arthur, enfants de Paul Laurent, de Chavornay, tous deux domiciliés à Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale Hoirie de Paul Laurent, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 5 mars 1899. Cette maison reprend l'actif et le passif, ainsi que la suite des affaires de la raison «Paul Laurent» qui est radiée. Genre de commerce: Fabrication, achat et vente de chaussures en tous genres. Atelier et magasin: Grande rae, n° 44. L'associé Arthur Laurent étant mineur ne possède pas la signature sociale, mais il est représenté par sa mère-tutrice Elisabeth, née Wegmüller, veuve de Paul Laurent, à Payerne, qui possède, ainsi que Jules Laurent, la signature sociale de la société.

28. Septembre. La raison de commerce Gingins-Berger, à Payerne (F. o. s. du c. du 30 mars 1883, n° 45, page 348), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif de cette maison sont repris par la société «Hoirie Gingins», à Payerne.

Charles, Constant, Henri, Jules, Adèle et Marie, enfants de Jean-Louis Gingins, d'Éclépens, tous domiciliés à la Foule rière Payerne, ont constitué dans cette ville, sous la raison sociale Hoirie Gingins, une société en nom collectif qui a commencé ses opérations le 1<sup>er</sup> septembre courant. Genre de commerce: Filature de laine, fabrique de draps et milaines. Cette société reprend l'actif et le passif de la raison «Gingins-Berger» radiée. Atelier: A la Foule près Payerne. Magasin: en cette ville: Rue de Lausanne. Les associés Jules et Charles Gingins possèdent seuls la signature sociale de la société.

## Bureau d'Yverdon.

13. Octobre. La raison S<sup>e</sup> Fillettaz-Fischer, à Yverdon (F. o. s. du c. du 31 mai 1892, page 503), est radiée pour cause de décès.

Le chef de la raison V<sup>e</sup> S<sup>e</sup> Fillettaz-Fischer, à Yverdon, est Marie, née Fischer, veuve de Samuel-Charles-Auguste Fillettaz, de Gimel, domiciliée à Yverdon. Genre de commerce: Toileries, étoffes, mercerie.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1899. 12. Octobre. Dans son assemblée du 19 septembre 1899, le comité de la Société des fabricants d'horlogerie, association ayant son siège à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 juin 1897, n° 160, et 7 décembre 1898, n° 333) a nommé caissier, en remplacement de Albert Mosimann, Alphonse Gogler, domicilié à La Chaux-de-Fonds, lequel signera collectivement avec le président et le secrétaire du comité de direction.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweizer. Emissionsbanken.  
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.

(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

	Mehrere Zirkulation Circulation effe.	Totaler Barwert Encassee totale	Ungedeckte Zirkulat. Circul. non couv.	Verfüg. Barwert Encassee dispon.
<b>1898</b>				
Durchschnitt - Moyenne .	194,140	104,288	89,907	21,167
Maxima . . . . .	216,542	107,999	111,598	26,813
Minima . . . . .	188,169	99,948	78,404	15,158
<b>1899</b>				
1. - 3. Quartal - 1 <sup>o</sup> trimestre.				
Durchschnitt - Moyenne .	196,860	106,156	90,204	21,270
Maxima . . . . .	210,914	107,919	104,929	25,785
Minima . . . . .	184,695	106,007	77,470	16,510
4. Quartal - 4 <sup>o</sup> trimestre.				
7. Oktober - 7 octobre .	211,948	106,094	105,154	17,543
14. Oktober - 14 octobre .	210,482	107,194	108,288	18,686

**Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 14. Oktober 1899.  
Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 14 octobre 1899.**

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avenir au Bureau central		Neten anderer schweiz. Emissionsbanken	Uebrige Kassabestände	Total			
		Emission	Circulation	Gesetzliche Rückendeck. 40/o der Zirkulation Couverte légal des billets 40/o de la circulation	Frei verfügbare Teil Partie disponible						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen . . . . .	14,000,000	13,964,400	5,585,760	1,054,985	—	968,600	67,462 12 7,671,807 12			
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal . . . . .	2,000,000	1,983,900	794,760	171,668	70	95,850	6,696 60 1,089,470 80			
3	Kantonalbank von Bern, Bern . . . . .	19,000,000	18,267,350	7,306,940	2,316,000	—	1,882,150	150,208 91 11,455,388 91			
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona . . . . .	2,000,000	1,985,560	795,340	42,499	—	43,250	88,829 25 969,18 23			
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen . . . . .	18,000,000	17,860,150	7,144,060	710,885	20	816,500	10,800 27 8,681,245 47			
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer . . . . .	1,000,000	989,950	895,980	40,085	—	52,750	1,678 41 490,493 41			
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden . . . . .	5,000,000	4,793,550	1,917,460	440,748	76	645,700	48,898 31 8,052,807 07			
8	Aargauische Bank, Aarau . . . . .	5,500,000	5,280,900	2,112,860	191,787	41	158,250	15,569 09 2,477,986 50			
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig . . . . .	1,000,000	974,450	889,740	132,695	44	462,850	69,911 73 1,055,097 17			
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano . . . . .	2,000,000	1,982,450	792,980	270,486	30	210,200	73,253 91 1,846,920 21			
11	Thurgauische Hypothekenbank, Frauenfeld . . . . .	1,000,000	994,550	897,820	128,480	45	820,000	54,081 95 900,882 40			
12	Graubündner Kantonalbank, Chur . . . . .	4,000,000	3,972,600	1,589,040	392,422	10	281,550	8,116 18 2,266,128 28			
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern . . . . .	5,880,000	5,676,700	2,270,680	776,985	—	726,050	80,840 05 8,804,005 05			
14	Banque du Commerce, Genève . . . . .	24,000,000	23,869,100	9,347,640	1,760,765	—	196,200	23,399 15 11,828,004 15			
15	Appenzell A.-Rh. Kantonalbank, Herisau . . . . .	8,000,000	2,981,400	1,192,560	168,131	44	92,850	10,410 85 1,463,951 79			
17	Bank in Basel, Basel . . . . .	24,000,000	23,581,800	9,482,720	1,871,840	—	260,900	88,728 53 11,608,688 53			
18	Bank in Luzern, Luzern . . . . .	5,000,000	4,906,300	1,962,520	560,833	50	206,200	99,640 83 2,829,194 33			
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich . . . . .	27,800,000	27,263,350	10,907,340	4,483,194	61	1,168,100	88,591 27 16,642,225 88			
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen . . . . .	3,500,000	3,400,700	1,360,280	208,628	84	131,100	47,197 84 1,742,206 68			
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg . . . . .	1,250,000	1,226,560	490,620	127,626	—	52,800	6,442 10 676,987 10			
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne . . . . .	12,000,000	11,887,750	4,555,100	578,794	78	827,500	77,136 42 5,588,581 15			
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf . . . . .	1,500,000	1,490,500	596,200	93,915	—	25,850	9,716 76 726,181 76			
28	Kant. Spar. u. Leihkasse von Nidw., Stans . . . . .	1,000,000	984,250	898,700	94,850	—	14,350	8,213 31 506,113 81			
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,910,050	8,164,020	94,665	78	606,600	12,407 58 3,877,693 86			
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel . . . . .	8,000,000	7,986,500	3,174,200	204,579	25	186,950	5,922 60 8,521,651 85			
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen . . . . .	2,500,000	2,485,150	991,060	855,156	76	140,250	14,888 57 1,503,850 33			
33	Glarner Kantonalbank, Glarus . . . . .	2,500,000	2,496,950	998,780	98,680	—	59,850	11,479 10 1,168,289 10			
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn . . . . .	5,000,000	4,930,300	1,972,120	854,310	73	598,200	28,807 07 2,958,437 80			
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen . . . . .	1,000,000	993,560	897,540	60,845	—	14,250	13,173 08 455,508 08			
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz . . . . .	8,000,000	2,969,300	1,187,720	301,401	—	40,550	20,780 47 1,550,451 47			
37	Credito Ticinese, Locarno . . . . .	2,250,000	2,239,350	895,740	139,470	—	27,150	87,587 41 1,099,897 41			
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg . . . . .	5,000,000	4,996,350	1,938,540	185,905	—	152,250	5,845 95 2,295,540 95			
39	Zuger Kantonalbank, Zug . . . . .	8,000,000	2,985,000	1,194,000	246,325	—	52,700	4,523 27 1,496,548 27			
40	Banca popolare di Lugano, Lugano . . . . .	2,000,000	1,998,000	799,200	80,085	—	80,900	88,787 — 949,972 —			
	Stand am 7. Oktober } 1899	225,680,000	221,268,800	88,607,520	18,686,075	—	10,787,200	1,214,060 42 119,194,855 42			
	Etat au 7 octobre } 1899	225,708,550	* 221,377,800	88,551,120	17,542,795	50	10,129,800	1,881,069 40 117,604,784 90			
		— 28,550	— 109,000	— 43,600	+ 1,144,279	50	+ 657,400	— 167,008 98 + 1,590,070 52			
* Worum in Ab- schnitten von		Fr. 1000 Fr. 15,129,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 221,268,800. —	Noten in Handen Dritter	Fr. 210,481,600. —					
schnitten von		500 " 28,986,500	Circulation accusée	—	Billets en mains de tiers	—	Gold — Or . . . . .	Fr. 96,448,020. —			
* Dont en cou- pures de . . . . .		100 " 125,747,200	Noten in Kassa der Banken	10,787,200. —	Gesetzliche Barschaft	107,198,595. —	Silber — Argent . . . . .	Fr. 10,745,575. —			
		50 " 51,406,100	Billets chez les banques	—	Espèces légales en caisse	—	Gesetzliche Barschaft	Fr. 107,193,595. —			
		Fr. 221,268,800	Noten in Handen Dritter	Fr. 210,481,600. —	Ungedeckte Zirkulation	Fr. 103,288,005. —	Circulation non couverte	Fr. 106,093,915. —			
Stand am 7. Oktober } 1899		Fr. 211,248,000. —			Fr. 105,154,065. —						
Etat au 7 octobre } 1899		Fr. 211,248,000. —									

**Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.**

**Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.**

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 14. Oktober 1899. — Du 14 octobre 1899.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total	
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	Checkz. inner 4 Tagen fallige Depots u. Kästen schliess. von Banken	Innert 4 Monaten fallige — Echéant dans les 4 mois					
					Checkz. inner 4 Tagen fallige Depots u. Kästen schliess. von Banken	Effets sur la Suisse	Effets sur l'étranger	Avances sur nantiissement		
5	Bank in St. Gallen . . . . .	18,000,000	815,500	— —	6,802,501. 45	103,788. 65	4,843,560. —	— —	12,565,800. 10	
14	Banque du Commerce à Genève . . . . .	24,000,000	196,200	— —	9,894,419. 10	— —	2,214,500. —	2,650,000. —	14,955,119. 10	
17	Bank in Basel . . . . .	24,000,000	260,900	— —	12,491,110. 86	67,268. 45	9,084,906. —	— —	21,904,179. 80	
31	Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	8,000,000	136,950	— —	6,987,045. 04	7,618. 45	722,745. —	— —	7,864,558. 49	
	Stand am 7. Oktober } 1899	74,000,000	1,409,550	— —	36,175,076. 44	178,620. 55	16,863,710. —	2,650,000. —	57,278,956. 99	
	Etat au 7 octobre } 1899	74,000,000	1,402,750	— —	87,348,159. 85	1,344,984. 80	16,647,310. —	2,650,000. —	59,398,704. 65	
		—	+ 6,800	— —	— 1,178,088. 41	— 1,166,861. 25	+ 217,900. —	— —	— 2,114,747. 66	

**Aktiven — Actif**

**Passiven — Passif**

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverte d. billets suis. Part. 15 de la loi	Uebrige kurzfällige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courté échéance	Total	Noten- Zirkulation Billets en circulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel- Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen . . . . .	7,864,945. 20	12,565,800. 10	860,147. 11	21,280,892. 41	17,860,150	395,988. 24	— —	18,256,088. 24
14	Banque du Commerce, à Genève . . . . .	11,108,405. —	14,955,119. 10	789,225. —	26,802,749. 10	28,869,100	2,271,432. 05	— —	25,640,582. 05
17	Bank in Basel . . . . .	11,804,080. —	21,904,179. 80	1,362,208. 02	34,570,442. 82	28,581,800	4,350,008. 64	900,000 —	28,881,808. 64
81	Banque commerciale neuchâteloise	8,378,779. 26	7,864,558. 49	124,655. 07	11,857,792. 81	7,935,500	274,642. 08	— —	8,210,042. 08
	Stand am 7. Oktober } 1899	† 88,646,189. 45	57,278,956. 99	8,086,280. 20	94,011,376. 64	72,746,550	7,291,916. 01	900,000 —	80,988,466. 01
	Etat au 7 octobre } 1899	88,264,974. 45	59,889,704. 65	4,580,691. 29	97,179,870. 89	72,905,800	8,497,952. 45	900,000 —	82,808,252. 45
		+ 891,215. —	— 2,114,747. 66	— 1,444,461. 09	— 8,167,998. 75	— 158,750	— 1,206,036. 44	— —	— 1,864,786. 44

† Ohne Fr. 6721,07 Scheidemunzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 6721,07 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

**Nr. 11,519.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Deliciosa

**Nr. 11,520.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Favorita

**Nr. 11,521.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Gloria

**Nr. 11,522.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Helvetia

**Nr. 11,523.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Ideal

**Nr. 11,524.** — 13. Oktober 1899, 10 Uhr a.

J. C. Heuberger, Fabrikant,  
Bern (Schweiz).

#### Dessertwaffeln-Spezialität.

## Triumph

**Nr. 11,525.** — 14. Oktober 1899, 8 Uhr a.

Max Heinrich Gotthold Pohlmann, Internationales Reisebüro,  
Basel (Schweiz).

Vereinigte Fahr-, Wohnungs- und Verpflegungskarte zur  
Ausführung von Reisen.



### Löschung. — Cancellazione.

La marca N° 9840, inscritta per Lisciva Fenice, in nome della ditta Carpanini, Gambaro & C° in Genova (Italia) è stata cancellata il 14 ottobre 1899 in seguito ad un giudizio del 28 aprile 1899 della II. Sezione della corte d'appello e di cassazione del Cantone di Berna.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Die Weltproduktion von Zinn.

Dem Handelsmuseum entnehmen wir folgende Ausführungen:

Zinn wird nur in verhältnismässig geringen Mengen an verschiedenen Orten gefunden, in abbaufähigen Quantitäten findet es sich nur in Cornwales, auf der malayischen Halbinsel und in dem dortigen Inselmeer, in Australien und in Bolivien. Von 1890—1898 erhöhte sich die Zinnproduktion der Welt von 55,100 t im erstgenannten Jahre auf 87,380 t in 1896, um 1898 ein Quantum von 77,330 t zu erreichen, gegen 77,740 t in 1897.

Die malayische Halbinsel hat zu diesem Quantum bei weitem den grössten Teil geliefert, denn während der letzten Jahre exportierten die Straits Settlements 60,6 % der Gesamtproduktion, wozu noch die 19 % kommen, die auf Holländisch-Ostindien entfallen. Australien lieferte 7,9 %, Cornwales 6,1 % und Bolivien 6 %.

Vor noch nicht 40 Jahren beherrschte Cornwales den Zinnmarkt, indem die Produktion dieser Grafschaft damals 50 % der gesamten Weltproduktion ausmachte. Seitdem liegt der Mittelpunkt der Zinnproduktion an völlig anderer Stelle, da die Minen in Wales hinsichtlich ihrer Produktionsfähigkeit zurückgegangen sind, so dass die Produktion des fernsten Ostens gegenwärtig diejenige aller anderen Regionen zurückgedrängt hat.

Der ausgedehnte Zinn liefernde Gürtel Asiens erstreckt sich von Birma und Siam im Norden bis nach Sumatra im Süden, eine Entfernung von etwa 1000 Seemeilen, wovon jedoch der grösste Teil noch unbearbeitet ist. Bis jetzt sind nur Alluviallager in Bearbeitung genommen, und da die Gewinnung im Alluvialboden eine überaus primitive ist, so erklärt es sich, weshalb der ostasiatische Districkt erfolgreich mit allen übrigen Produktionsarten zu wetteifern vermag. Die genaue Produktion des Districktes lässt sich nicht angeben, da ein grosser Teil des Metalles direkt nach Siam und China geht, worüber statistische Nachweise nicht geführt werden. Wahrscheinlich gehen zwischen 500—4000 t nach diesen Bestimmungsländern. Im Jahre 1898 erreichte die Produktion der Straits Settlements etwa 38,942 t, gegen 46,618 t in 1897 und 49,215 t in 1896, so dass die Produktion in den letzten drei Jahren sich erheblich verringert hat. Birma hat sich gleichfalls verringert, und zwar von 67 t in 1894 auf nur 15 t in 1895. Diese Ergebnisse sind keineswegs erfreulicher Natur; aber sie stellen nicht das Aeußerste der Leistungsfähigkeit der in Betracht kommenden Districkte dar, da allenfalls noch unbearbeitete Lager vorhanden sind.

Auf den holländischen Inseln Banca, Billiton und Singkep erreichte die Produktion in 1898 etwa 14,265 t, gegen 1897 = 14,920 t und in 1896 = 16,975 t.

Die Produktion von Zinn in China wird verschieden, nämlich zwischen 1000 und 2000 t pro Jahr geschätzt, was aber auch die genaue Produktion sein mag, jedenfalls reicht sie für den einheimischen Konsum nicht aus, so dass das Mehr des Verbrauches durch die Einfuhr gedeckt werden muss. Japan liefert für den Weltbedarf nur ein sehr geringes Quantum, das 1890 = 52 t, 1893 = 39 t, 1894 = 48 t und 1896 = 50 t betragen hat.

In Australien ist Tasmanien der bedeutendste Produzent, indem diese Kolonie in 1898 = 3229 t lieferte, gegen 4307 t in 1897, welch letztere Ziffer übrigens die bedeutendste der letzten zehn Jahre ist. Die zweitgrösste Kolonie hinsichtlich der Zinnproduktion ist Neu-Südwales, indem dort 1150 t in 1897 und 1775 t in 1896 produziert wurden. Es sind aber diese Nachweise die geringsten während der letzten 8 Jahre, denn die höchste Ziffer wurde in 1890 mit 3610 t erreicht. Von 1890—1897 lieferte Queensland die bedeutendste Produktion im erstgenannten Jahre mit 1980 t, während im letztgenannten Jahre nur 802 t erzeugt wurden. In 1896 hat dort die Produktion 1036 t betragen. Während des gleichen Zeitraumes hatten Victoria und Westaustralien sehr schwankende Resultate aufzuweisen. Die grösste Produktion Victorias fand in das Jahr 1891 mit 1152 t, diejenige Westaustralians in das Jahr 1894 mit 468 t, während die niedrigste Ziffer von Victoria in 1896 mit 30 t und von Westaustralien mit 90 t in 1890 erreicht wurde. Südaustralien hat statistische Nachweise nur für drei Jahre zu liefern, die allerdings sämtlich unbedeutend, aber doch zunehmend sind, nämlich 10 t für 1891, 20 t für 1893 und 47 t für 1895. Die Gesamtförderung Australiens stellt sich darnach auf 9598 t in 1890 und auf 6586 t in 1897.

In Nordamerika liefert nur Mexiko Zinn, nämlich durchschnittlich etwa 100 t pro Jahr; in Südamerika besitzt nur Bolivien Zinnlager, die allerdings recht bedeutend sind, denn es sind von dort nach Europa importiert worden: 1890 = 1664 t, 1897 = 5505 t und 1898 = 4465 t.

Der Weltkonsum bezeichnet sich im Jahre 1898 auf etwa 83,000 t, im Jahre 1897 auf 75,500 t, die vier Hauptkonsumenten waren die Vereinigten Staaten, Grossbritannien, Deutschland und Frankreich. Die Vereinigten Staaten nahmen in 1898 = 25,000 t, gegen 25,000 t in 1897, Grossbritannien nahm 13,000 t gegen 15,000 t, Deutschland 14,500 t gegen 12,500 t und Frankreich 8500 t gegen 7000 t. In welcher Weise die derartig absorbierten Mengen sich verteilt haben, ist der vorhandenen Weissblechstatistik zu entnehmen.

Die Weissblechausfuhr Grossbritanniens betrug im Jahre 1898 = 251,769 t, gegen 274,907 t in 1897, wozu noch jährlich 150,000 t als einheimischer Konsum kommen. In Amerika hat die Produktion im Jahre 1898 = 326,915 t betragen, gegen 256,598 t in 1897. Für Deutschland liegt keine zutreffende Statistik hinsichtlich der beiden letzten Jahre vor, für 1890 werden aber 21,000 t und für 1896 33,500 t ausgewiesen.

Die Weltproduktion von Weissblech wird auf 750,000 t geschätzt, zu deren Erzeugung 20,000—25,000 t Zinn zu verwenden sind.

### Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

#### Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Désignation des articles	September-Septembre		Januar - Septembre	
	1898	1899	1899	1898
Petroleum, roh, und Petroleumdestillate Pétrole, brut, et produits de la distillation du pétrole	56,291	60,447	418,897	398,515
Schweineschmalz — <i>Saindoux</i>	1,915	1,965	21,525	19,048
Weizen — <i>Froment</i>	291,607	266,370	2,611,917	2,149,967
Hafer — <i>Avoine</i>	74,496	53,814	629,390	617,258
Gerste — <i>Orge</i>	11,447	10,057	54,728	56,819
Mais — <i>Mais</i>	45,196	58,301	425,599	401,690
Graupen, Gries, Grütze — <i>Gruau, semoule</i>	15,928	13,654	133,602	115,066
Mehl — <i>Farine</i>	42,629	27,970	294,843	175,982
Kaffee, roher — <i>Café brut</i>	7,593	6,408	67,298	82,946
Rohtabak — <i>Tabac brut</i>	4,745	4,366	47,089	42,588
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pilé) — <i>Zucker, Abfallzucker, Traubenzucker</i>	44,208	46,396	298,413	298,820
Sucré brut et sucre cristallisé, pilé, déchets de sucre, sucre de raisin — <i>Sucre en pains, plages, blocs</i>	12,887	12,885	101,286	104,621
Zucker geschnitten oder fein gepulvert — <i>Sucre coupé ou en poudre fine</i>	5,139	6,019	72,907	67,256
Wein in Fässern — <i>Vins en fûts</i>	61,731	58,751	840,828	840,709

### Ausländische Banken. — Banques étrangères.

#### Banque nationale de Belgique.

5 octobre.	12 octobre.	5 octobre.	12 octobre.
fr.	fr.	fr.	fr.
Encaisse métallique 111,919,777	107,979,681	Circulat. de billets 528,733,570	535,282,520
Portefeuille 430,811,451	419,398,810	Comptes-courants 70,980,904	53,141,284

#### Banca d'Italia.

20 sept.	30 sept.	20 sept.	30 sept.
fr.	fr.	fr.	fr.
Moneta metallica 830,950,205	831,252,391	Circolazione 848,672,578	888,601,728
Portafoglio 290,308,926	291,828,768	Conti correnti a vista 111,491,328	101,301,066

# Gürbetal-Bahn.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre  
Samstag, den 28. Oktober 1899, vormittags 10 Uhr,  
im Café Merz (Amthausgasse), Bern.

Traktanden:

- Genehmigung des ersten Geschäftsbüchertes des Verwaltungsrates, sowie der Verwaltungsrechnung, umfassend den Zeitraum vom 22. Juni 1897 bis 31. Dezember 1898.
- Ersatzwahlen für die nach Art. 22 der Statuten durchs Los im Austritt sich befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates, die Herren Fürsprecher Lenz, Stadtpräsident Lindt und Direktor Beyeler, alle in Bern.
- Wahl der Rechnungsrevisoren und deren Suppleanten für das Jahr 1899.
- Unvorhergesehenes.

Jahresrechnung, Bilanz, Belege und Revisionsbericht sind vom 20. bis 27. Oktober am Verwaltungssitz der Gesellschaft, Theaterplatz Nr. 8 in Bern, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt, woselbst der gedruckte Geschäftsbücher gegen Ausweis des Aktienbesitzes erhoben werden kann.

Für die Berechtigung zur Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung des Interimscheines erforderlich.

Bern, den 14. Oktober 1899.

Namens des Verwaltungsrates,  
(1626) *Der Vicepräsident:*  
G. Marcuard.

## Ostermundigen-Baugesellschaft in Bern.

Die Tit. Aktionäre dieser Gesellschaft werden hiermit eingeladen, die fünfte Einzahlung von

### 20% = Fr. 100 per Aktie

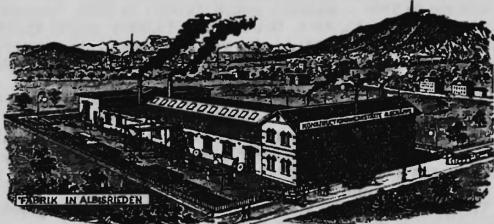
bis 1. November 1899 an der Kasse der Herren F. Jäggli & Co., Bundesgasse 10 in Bern, zu leisten und gleichzeitig die Interimscheine gegen die definitiven Aktientitel umzutauschen. Verspätete Einzahlungen bedingen 5% Verzugszins p. a. (§ 3 der Statuten). (1625)

Bern, den 16. Oktober 1899.

Namens des Verwaltungsrates der Ostermundigen-Baugesellschaft.

Der Präsident: *Der Sekretär:*  
J. Oskar Gysi. König, Fürsprecher.

### — Fabrik für Eisenkonstruktionen —



(860)

### Schäppi & Schweizer

Bureau Zürich Zürich — Albisrieden Bureau Fabrik  
Telephone 821 Telephone 2542.

Technisches Bureau,  
Zeichnungen, stat. Berechnungen und Kostenanschläge gratis,  
liefert als Spezialität:

Moderne schmiedeiserne Fassaden mit Rollläden, Dachkonstruktionen, feuerfeste Treppen aller Art, Galeriete Ständer und Träger, Verandas, Balkons, Hallen, Gitterständer und Kandelaber für elektrisches Licht, Pferdestalleinrichtungen.

— Schnellste Bedienung. —

### Thurgauische Kantonalbank in Weinfelden.

Filialen in Amriswil, Bischofszell, Frauenfeld und Romanshorn,  
Agentur in Kreuzlingen.

#### Staatsgarantie.

Gemäss Beschluss der Bankvorsteherchaft sind wir bis auf weiteres  
Abgeber von (1621)

4% Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt, gegenseitig 3  
bis 5 Jahre fest, und

8% Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt, gegenseitig 1  
bis 2 Jahre fest.

Der Zinsfuss für Sparkasseneinlagen beträgt 3 1/4 % ab Neujahr 1900.  
Einzahlungen nehmen außer den Bankbüros entgegen:

in Zürich: Herren C. W. Schläpfer & Cie.  
» Basel: » Ehinger & Cie.  
» St. Gallen: » Wegelin & Cie.  
» Bern: » von Ernst & Cie.  
» Chur: Graubündner Kantonalbank.

Die Direktion.

Wir verabfolgen bis auf weiteres

### 4% Kassascheine

(1627)

für den Gläubiger 2 Jahre fest in Stücken von Fr. 1000 und Fr. 5000 und entrichten davon, solange dies gesetzlich zulässig ist, die bernische Staatssteuer.

Bern, den 12. Oktober 1899.

Spar- und Leihkasse in Bern.

### Patent-Stock- und Schirmhalter



+ Patent 8847

offeriert zu billigsten Preisen:

### P. Bonenblust in (1618)

#### Zofingen

Generalvertreter für die Schweiz.  
Lieferung nur an Wiederverkäufer.

### Elektrolytische Kupferdrähte

von der Compagnie des Etablissements Lazare Weiller in Paris.

Kupferbleche, Kupfer in Bändern und Stangen, Messingbleche, Messing in Stangen, Messingdraht liefern prompt ab Lager:

### H. Kleinert & Cie. in Biel.

Stahl und Metalle en gros.

### Beteiligung.

Tüchtiger, sprachenkundiger Kaufmann, anfangs dreissig, mehrere Jahre im Auslande thätig, sucht sich an einem soliden Geschäft, vorzugsweise Kommission oder Agentur, als Associé oder Employé intéressé mit einer Kapitalinlage von Fr. 30,000 oder mehr zu beteiligen. Mit seinem Eintritt könnte event. die Vertretung einiger leistungsfähiger Firmen übernommen werden. Offerten an:

(1630)

### Schweiz. Kaufmännischer Verein,

Central-Bureau in

#### Stellenvermittlung, Zürich.

### Union Phoenix - Chiasso.

Nachdem die am 20. September d. J. stattgehabte Generalversammlung beschlossen hat, sich auf 5. November d. J. zu vertagen, werden die Herren Aktionäre der Gesellschaft hiermit zu einer ausserordentlichen Generalversammlung eingeladen, welche am 5. November d. J., morgens 8 Uhr, im Lokale der Gesellschaft in Chiasso abgehalten werden wird. — Die Traktanden bleiben die gleichen wie am 20. September: (1628)

1) Jahresbericht vom 1. Oktober 1898 bis 31. Juli 1899, Jahresrechnung und Bilanzabnahme mit diesbezüglicher Beschlussfassung.

2) Neuwahl von zwei, eventuell drei Mitgliedern des Verwaltungsrates und Wahl der Kontrollstelle für das zweite Geschäftsjahr.

Chiasso, 14. Oktober 1899.  
Der Verwaltungsrat.

Leistungsfähige Firma für den Verkauf k u n s t g e w e b l i c h e r Schmiede - Arbeiten, Galanterie-waren, Beleuchtungsgegenstände, Ziergitter etc. von auswärtigem Hause für Bern gesucht. Firmen, welche mit Architekten und Baumeistern in Verbindung stehen, bevorzugt. (1624)

Gef. Offerten an Rudolf Mosse in Bern.

### Tücht. Reisende

Herren sowie Damen

gesucht für den Verkauf eines neuen, besond. für d. Feiertage sehr gangbaren Artikels. Grosser Verdienst ohne viele Mühe. — Offerten sub F. K. L. 501 an Rud. Mosse, Frankfurt a. M. (1587)

### Färberei

an Eisenbahnstation der Nordschweiz, mit ausgedehntem Yedbau, massivem Hochbau, geräumigem Wohnhaus, grossem Areal, reichlicher Wassermenge, ist Verhältnisse halber. (1629)

billigst zu verkaufen.

#### Ohne Verbindlichkeit.

Aufragen unter Chiffre Z. A. 6901 vermittelt

Rudolf Mosse, Zürich.

### Parqueriebranche.

Verkauf ev. Abgabe von Lizzenzen  
schr gut eingeführter Patente.

Anfragen sub Z. Q. 6816 befördert  
Rud. Mosse, Zürich. (1611)



(888)

Wer würde sich  
finanziell beteiligen

an einem von tüchtig geschulten und intelligenten Fachmännern geleiteten elektrotechnischen Etablissement, das bei erforderlicher Ausdehnung sehr schöne Rendite abwerfen kann und bis jetzt wegen ungenügender Fonds nicht lieferungsfähig war. — Referenzen auf Wunsch zur Disposition. — Offerten unter Chiffre B 11130 L an Hassenstein & Vogler in Bern. (1623)